

图书在版编目(CIP)数据

我的探险:从南极游到北极/王刚义著.—大连:大连理工大学出版社,2008.7

ISBN 978-7-5611-4314-8

I. 我… II. 王… III. 探险-世界 IV. N81

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 109745 号

大连理工大学出版社出版

地址:大连市软件园路 80 号 邮政编码:116023

发行:0411-84708842 传真:0411-84703636 邮购:0411-84707961

E-mail:dutp@dutp.cn URL:<http://www.dutp.cn>

大连理工印刷有限公司印刷

大连理工大学出版社发行

---

幅面尺寸:170mm×240mm

印张:16

字数:200 千字

2008 年 7 月第 1 版

2008 年 7 月第 1 次印刷

---

责任编辑:汪会武

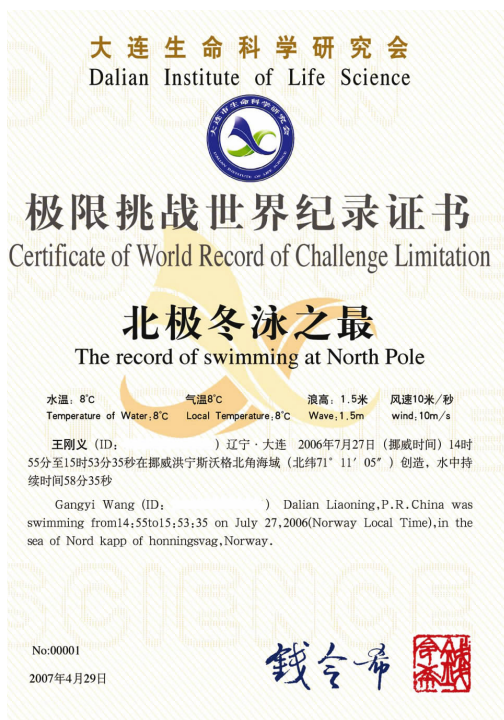
责任校对:齐 跃

封面设计:宋 蕾

---

ISBN 978-7-5611-4314-8

定 价:55.00 元



# 7

## 挺进北极 Heading for the Arctic

10分钟后,我哭够了,跑到门外把五星红旗插在宾馆前的高栏上,然后登上前边不远的北极石,面对着入海口和寂静的小山村,高喊道“我胜利了!我胜利了!我胜利了!”。声音越过山峦随着大海逐渐远去,也许没有人能听见我内心的呼喊。不,群山在听,大海在听,飘扬的五星红旗在听……

# 跨过鸭绿江 一路向北

Heading North Across  
the Yalu River

2006年7月7日傍晚,应丹东市政府的邀请,我们挑战北极一行人员来到了中国海疆北方起点——丹东市,准备第二天参加在鸭绿江举行的“征服北极从中国万里海疆起点鸭绿江出发”活动的启动仪式。

下午,我在丹东市体育局局长刘焕友、副局长姚克荣的陪同下,与当地10名冬泳爱好者一道在鸭绿江试水,水温13℃。12分钟后上岸,我感觉极好,和大家合影留念。当晚,丹东市人民政府副市长于梅热情地招待了我们一行。

7月8日早8点,我们一行从所住的鸭绿江大厦出发,来到位于鸭绿江边的会场。一路上,我受到了丹东市民的热烈欢迎。热情的丹东市民自发地在丹东的七经街、锦山大街、振八街等主要街道悬挂了欢迎标语;在漂流会场周围,市民们组织了群众秧歌表演,秧歌队与会场周围设置的气球、彩虹门、彩旗等汇成了一片欢乐的海洋,我的挑战北极启动仪式就在这种欢乐的气氛中开始了。

7月8日8点30分,随着一声声的礼炮响起,丹东市体育局副局长姚克荣宣布“鸭绿江漂流暨王刚义挑战北极启动仪式”正式开始。副市长于梅预祝我此行成功,代表市政府授予我“丹东市荣誉市民”的称号,并授予我丹东市市旗。我当场表示要将此旗带到北极,由北极探险队员们签字、盖章后交给丹东市收藏。

我与400多名丹东市冬泳爱好者由滨江路九号坝门下水,沿江漂流30多分钟至鸭绿江亭亲水台阶,全长2100米。水中的冬泳爱好者们齐声高呼“祝王刚义挑战北极



◀ 王刚义与丹东市领导  
Gangyi Wang and  
government officials  
of Dandong City

成功”，高唱《我的祖国》。82岁的丹东冬泳协会主席程源泉、丹东冬泳形象大使车树琪老人也前来为我壮行助威，与我同游鸭绿江。

辽宁电视台、大连电视台、丹东电视台等众多媒体在第一时间采访了我。我说：“这是我第一次在鸭绿江漂流，感觉很好。此次作为丹东荣誉市民，从中国万里海疆北方源头鸭绿江出发征服北极，就是要向全世界展示中华民族的伟大复兴精神，宣传北京奥运，促进世界和平。同时，把美丽的丹东、清洁的鸭绿江和善良的丹东市民介绍给世界。”我表示，十分感谢丹东的政府各部门，感谢丹东的朋友们，感谢他们的支持。有了这么多朋友的关心，我的北极挑战计划一定能实现！

全国各地对征服北极冰海计划表现出浓厚兴趣。在挑战北极出发前夕，我开始参加各种壮行活动，这也是必不可少的精神“热身”。

▼周福战为王刚义夫妇壮行  
Fuzhan Zhou bolstering departure for the Wangs



▲辽宁省闫丰副省长为王刚义赴北极送行  
vice-governor of Liaoning Province Feng Yan seeing Gangyi Wang off to the Arctic



▲大连各界为王刚义壮行  
all circles in Dalian seeing Gangyi Wang off



▲官兵们祝老班长王刚义挑战北极成功  
the officers and soldiers wishing Monitor Gangyi Wang a successful challenge in the Arctic

## 南极勇士从北京出征北极冰海

The Antarctic Hero Heading for the Ice Sea in the Arctic from Beijing

2006年7月17日早晨,我们一行抵达北京,大连开发区驻京办事处的麻明主任亲自到车站迎接。我每次到北京都是麻主任接送和安排,他一直都在支持、帮助我。麻主任在接受记者采访时说:“刚义这种精神令我们感动,从南极到现在陆陆续续去挑战,挑战自我。我作为(大连)开发区驻京的一个窗口,理所当然应该做好接待和服务工作。”

下午,我们来到了位于富凯大厦的德恒律师事务所北京总部。2004年6月,我在大连创办了德恒律师事务所大连分所。德恒是一家国际化的律师事务所,在世界各国建有分所,这次我赴北极的境外邀请手续就是由德恒律师事务所海牙分所提供的。



▲王刚义表示一定要取得挑战北极的胜利  
Gangyi Wang express that he can challenge North Pole successfully



◀麻明夫妇为王刚义夫妇壮行  
Ming Ma and his wife bolstering departure for the Wangs

7月18日，德恒律师事务所北京总部在富凯大厦为我举行了挑战北极冰海壮行仪式，来自北京40多家媒体的记者参加了壮行活动。仪式由邵滨鸿和赴北极的辽宁电视台新闻主播吴庆久主持。辽宁电视台首次派出记者跟踪报道我的挑战之行。

中国社会科学院研究员邵滨鸿说：“我是作为刚义的战友和朋友来的，我觉得这个身份是最合适的。”她又说：“我想其实我们所有人在自己的领域里面，在自己的生活中，在很多方面都不断遇到一些难题，遇到向上攀登的一个高峰，希望能够去迎接这个挑战，而且战胜这个挑战。那么和刚义一样，我们看到他能在这个方面创造纪录，我想我们在其他方面也可以创造一些纪录，起码创造一些自己的纪录。”

我们六人组成的中国北极探险队正式和大家见面。我是队长，成员有王柳、田子、吴庆久、曲波和周羽。



▲ 万雄集团总裁刘福龙(右一)与李盛虎(左一)为王刚义挑战北极送行  
 chairman of Wanxiong group Fulong Liu (first right) and Shenghu Li bolstering departure for Gangyi Wang



▲ 《人民日报》赵川东编辑前来送行  
 editor Chuandong Zhao of People's Daily bolstering departure for Gangyi Wang



► 挑战北极小分队全体成员  
 group photo of the Arctic challenging team

2001年挑战南极时,我由于经验和经费不足,一路上没有很好地报道和留下满意的影视资料。在南极的挑战过程大多数是用我在智利购买的“掌中宝”拍摄的,虽然拍摄的效果不佳,但却真实记录了中国人在南极的英雄壮举。以后的挑战我都聘请了正式记者,包括中央电视台、大连电视台的记者等,并通过外交手段启动了国外的记者,因此我的挑战活动都有完整的记录,并得到了充分报道。

这次挑战北极冰海意义重大,为此我特意选了四名记者跟踪报道。中央电视台五频道“体育人间”栏目的田子,她曾经为我历次挑战活动制作了七集(每集30分钟)的《体育人间》节目,对我比较了解;辽宁卫视“辽宁新闻”主持人吴庆久,他与我也是多年的朋友,他在现场的报道在辽宁电视台“辽宁新闻”和“第一时间”栏目通过卫星直接向各地传送;大连电视台国际部曲波和周羽,他们跟随我出国挑战次数最多,本次他们携带非线性编辑设备,第一次从境外向大连电视台发送影像素材,使大连市人民可以及时了解我在挑战北极途中的实际情况。

五年前,朋友们在北京送我出发挑战南极,使我一举成了南极勇士。今天,朋友们又在北京为我壮行去征服北极,再次从北京乘坐飞机飞离祖国,去实现我从南极到北极的跨越,实现挑战南北极冰海世界第一人的梦想。

▼全体探险队员从北京出发  
*all the adventure team members setting off from Beijing*



## 荷兰皇家飞机上被“追星”

Being “Chased after as a Star”  
in a Royal Dutch Airplane

2006年7月19日清早,我率领中国北极探险队赶到首都国际机场,与前来送行的大连开发区驻京办麻明主任依依告别。在换登机牌处,六人的行李超过了每人20公斤的限定,要罚款1000多元人民币。后来经请示机长,知道我们是去北极探险的,就破例准许将超重器材带上飞机。

荷兰皇家飞机KLM898航班于10点30分起飞,它载着中国冰人、载着中国人的梦想向北方飞去。

我挨着夫人王柳坐着,一位热情的中国籍空姐听说有人去北极挑战冰海,将信将疑。在一旁的荷兰女空姐主动提出和我们拍照。当我用英语告诉她为了奥运、为了和平要去北极挑战时,吃惊的表情流露在她的脸上,继而是敬仰,真诚地祝我挑战成功。我从交换的名片上看到她的名字:J.Van Hensbergen,我答应她一定把照片用E-mail发给她。机舱里的乘客认出了我,纷纷要求合影留念。

南宁的8岁小女孩杨杨和她的妈妈马上来到我身边,她们是去德国参加少儿芭蕾舞比赛的。小女孩一定要和“王叔叔”合影。我身后坐着一家丹东人,是去巴塞罗那做生意的,他们说,没想到刚听说丹东荣誉市民王刚义要去北极挑战,就在飞机上遇见了,感到太有缘分了。他们用手中的DV好一顿“采访”,合影后祝我挑战成功。整个机组人



员都成了中国冰人的追星族,尊敬和关照起北极探险队来。

我们到达阿姆斯特丹的史基浦国际机场后,在这里停留 6 个小时,当地时间 20 点 15 分、北京时间 20 日凌晨 3 点,我们继续向北飞往芬兰首都赫尔辛基,于芬兰当地时间 23 点 45 分、北京时间 20 日凌晨 4 点 45 分抵达赫尔辛基的万塔国际机场。由于时差的关系,我们从北京出发在路上颠簸了 15 个小时,大家都十分疲惫。

北欧飞扬旅行社的导游马焕宇在出站口等候多时,他是辽宁抚顺人。出国见到同胞,大家精神放松了,合影祝贺到达挑战北极的出发地。赫尔辛基的气温降到 14℃,凉爽的空气中有点挑战的气息。前面等待我们一行的将是什么呢?



◀ 荷兰航空公司乘务长祝王刚义挑战北极成功  
chief stewardess of KLM wishing  
Gangyi Wang success in the Arctic



◀ “丹东荣誉市民”在荷航上遇丹东同胞  
Dandong honorary citizen encountering  
Dandong townies



◀ 和平之旅  
peace travel

# 试水赫尔辛基波罗地海芬兰湾

Trial Swim at Finland Bay  
of the Baltic Sea in Helsinki

2006年7月20日凌晨,我们一行抵达了北极之行的第一站——芬兰首都赫尔辛基。我们住在赫尔辛基的假日酒店,居住条件和通讯设施确实是世界一流的。

吃完西式早餐,我们乘坐导游马焕宇开的瑞典牌照的9人面包车,按照行程的安排,首先拜访中国驻芬兰大使馆。我的历次挑战都得到了外事机构的支持。任景玉大使(驻智利)、陆思德参赞(驻韩国)、王定国总领事(驻日本)、梅平大使(驻加拿大)、刘碧伟大使(驻纽约)等给了我强有力的支持和高度评价,也成了我一生一世的朋友。

中国驻芬兰大使馆坐落在一个小山坡上,一等秘书、领事部主任李孝劝接待了我们。他对我们游泳安全问题十分关心。他告诉我们,由于大使外出,明天使馆参赞正式会见我们。离开大使馆,我们先后参观了赫尔辛基著名的教堂——东正教大教堂、岩石教堂、路德派大教堂。由于我所学的专业和从事的工作影响,我对宗教有一定的研究,因为西方很多法律都来源于宗教。以前我对宗教的理解大都停留在书本和理论的层面,这次能身临其境体验欧洲的宗教文化,真的感到非常难得。教堂里安宁肃穆的氛围,让我的心情平静了许多,紧张的神经也放松了许多。

芬兰首都赫尔辛基(Helsinki)三面为波罗地海环抱,每年有5个月银装素裹,仲夏白昼长达19小时。城市建筑色调淡雅,居民也不尚奢华,素有“波罗地海的女儿”和“北欧白都”的雅称。该城于1550年由瑞典国王



►在宁静的教堂前王刚夫妇紧张的心情放松了下来  
Gangyi Wang couple getting relaxed in the tranquil church

古斯塔夫瓦萨创建，它的原址在万塔河口，1640年迁至现址。1812年沙皇俄国从瑞典手中夺取芬兰，1917年芬兰宣布独立后这里成为芬兰首都。此后赫尔辛基逐步发展成为芬兰重要的商业、工业和文化中心，约有人口56万人。夏季平均气温16℃，冬季平均气温-5℃。

赫尔辛基不仅是芬兰政治、经济和文化中心，也是世界举行国际性会议的主要场所之一。矗立在市中心的芬兰大厦，是芬兰著名建筑师阿尔托设计的具有独特艺术风格的现代化综合建筑，它是赫尔辛基的会议中心。1969年11月起至1972年底，苏美限制战略武器谈判轮流在赫尔辛基和维也纳举行；1975年在此召开了欧洲安全与合作会议。

2006年7月20日下午3点30分，我们来到芬兰湾，进行北极挑战的境外首次试水。这里是波罗地海的小海湾，水温13℃，许多当地人在水边嬉戏。我换好泳装，兴奋不已，多少天没下海游泳了。向岸上的记者和观众挥了挥手，我跃入海中，就像鱼儿回到了水中。海湾里的游艇、摩托艇激起层层浪花，伴我游了27分钟，1200米。



▲ 芬兰赫尔辛基博物馆前  
In front of the Helsinki Museum  
in Finland

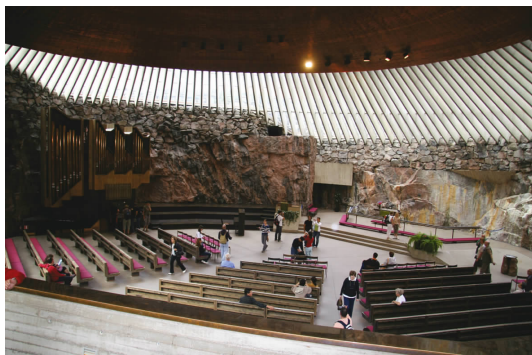


◀ 教堂  
Church

这次挑战和以前不一样。主观方面,年龄大了,50岁的人,体力、精力大不如从前;客观方面,以前挑战都是一、二月冬季出发,经过两个多月严格的抗寒训练,形成抗寒体质后出发的。而本次挑战北极则是夏季,身体失去了抗寒能力。为了解决这个问题,我走一路训练一路,坚持遇水就下。根据多年的经验,经过四天以上的抗寒训练,神经系统和运动系统可以形成一定的抗低温能力,挑战北极冰海才能成功。

我除了训练以外,时差也是必须要克服的问题。7月的北极没有黑夜,许多队员白天迷糊,晚上精神,吃不下睡不好,整天浑身无力,我也不例外,这对体力影响很大。我们只能强行克制,吃点从国内带去的方便面、榨菜、大蒜,喝点好参柏海参加口服液,勉强应付了。

7月21日11点,我们一行到了中国驻芬兰大使馆,参赞倪晓京和工作人员早在大院等候。看到了五星红旗,大家无比自豪,感到真的回到了家。我向大使馆赠送了纪念品,有我的个性化邮票、征服北极首日封、《挑战》一书和邢良坤陶艺碗。倪参赞欣赏



◀ 欧洲独一无二的地下岩石大教堂  
the unique TempPELLIAUKIO Church in Europe



◀ 勇士和娇妻  
the hero and his wife



◀ 在芬兰波罗地海湾试水  
trial swim in the Baltic Bay in Finland

着邢大师的新作品说,芬兰人早就知道邢大师的艺术成就,现在终于有了实物。倪参赞代表大使表示全力以赴支持这次挑战北极的活动,并亲笔题词:“祝愿您以民族的精神征服全球的海洋,促进友谊与和平,为国争光。”大家在五星红旗下合影留念。

在小雨中,探险队参观了芬兰奥林匹克体育场,刘翔曾在这里参加过比赛,以微小的差距屈居第二,前几天终于又破了世界纪录,再一次证明了刘翔、证明了中国。我站在芬兰奥林匹克体育场上宣誓,我要取得挑战北极的胜利,再创极地冬泳世界纪录。

下午2点,我们来到了芬兰著名的西贝柳斯公园(Sibelius Park)。西贝柳斯(Jean Sibelius, 1865-1957)是芬兰最著名的作曲家、民族乐派的代表人物,著有多部作品。其作品凝聚着炽热的爱国主义感情和浓厚的民族特色,因而获得了世界的公认。西贝柳斯早年从事法律工作,后来创作了芬兰国歌《芬兰颂》,成为芬兰的民族英雄。在这里,我深切感受到“英雄”二字对国家、民族的特殊意义。



◀ 中国驻芬兰大使馆倪晓京参赞接见王刚义夫妇  
*Xiaojing Ni, counsellor of Embassy of the People's Republic of China in the Republic of Finland meeting Gangyi Wang couple*



◀ 刘翔曾在此夺冠(赫尔辛基体育场)  
*Xiang Liu once got his championship here (Helsinki Palaestra).*



◀ 王刚义瞻仰西贝柳斯  
*Gangyi Wang visiting the Sibelius Monument with reverence*

西贝柳斯公园是为了纪念大音乐家西贝柳斯而建的。公园以视觉的方式呈现西贝柳斯的作品,公园内可以看到许多美丽的小花园与精致的雕塑,其中最著名的是一座大型的不锈钢管雕塑品,直直地指向天空的方向,是设计者 Eila Hiltunen 用特殊的焊接方式制作而成的。游客可以在不锈钢管内说话、唱歌或笑,此时回音将回荡在整个钢管内。每年 6 月,赫尔辛基都要举办一年一度的国际音乐节——西贝柳斯音乐周,以这座公园为中心,举办 7~10 天的各种音乐会。

下午 3 点,北极探险队来到了芬兰湾的伴侣岛,在白天鹅和大雁的陪伴下,我第二次在波罗地海热身,水温 13°C,气温 18°C。我在海中游了半个小时左右才回到岸边,刚好和刚下水的两个荷兰游客相遇。他们游了 3~5 分钟就跑上岸,并惊奇地打量着我这位东方人。听了导游对我的介绍,他们都鼓起掌来。他们的掌声是我最喜欢的,也是我不断挑战所追求的。

为了记录从赫尔辛基到北角的历程,我给大家发了纪念封,每个队员都签上名,贴上芬兰邮票寄回祖国。

晚 7 点 20 分,我率领北极探险队乘坐的欧洲火车徐徐开动,它载着我们的渴望、载着中国人的梦想向北极进发了。我们要前往北极之行的第二站——位于北极圈的著名芬兰城市罗瓦涅米,去拜访那位与原联合国秘书长安南有着不解之缘的圣诞老人。



◀在芬兰邮局往中国寄首日封  
sending first-day cover to China from Finland  
post office



◀乘火车向北极进发  
setting out for the Arctic by train

2006年7月22日早,我们到达了被誉为北方女皇的罗瓦涅米。罗瓦涅米是芬兰位于北极圈的拉普兰省会,绝大多数的游客都是从这里开始他们的极地之旅的。远来的旅客们首先要做两件“大事”:第一是都要把双脚横跨在北纬66°32'35"的北极线上拍一张留念照;第二是领取自己进入北极圈的证书。这两份材料将被游客们当作重要的旅游资格文件而终生保存。

我们北极探险队一行来到了圣诞老人村,大家以激动的心情,手挽着手一齐跨越了北纬66度32分35秒北极圈线,在照相机和摄像机的历史镜头下,跨入朝思暮想的北极圈。我们六人都得到了进入北极圈的特别证书。

随后,大家高高兴兴地进到圣诞老人村去观光。大家在圣诞老人村的邮局里为亲朋好友购买并写下了圣诞节的贺卡,投入这里特别的邮筒,等到圣诞节那天,亲朋好友就会收到从圣诞老人村发来的圣诞贺卡,真是非常珍贵的礼物。

## 北极探险队跨进北极圈

The Arctic Adventure  
Team Arriving in the Arctic Circle

▼ 跨进北极圈  
stepping into to the Arcitc Circle





◀ 圣诞老人热情接待全体探险队员  
*Santa Claus fervidly welcoming  
 the adventure team*

北极探险队队员们来到圣诞老人办公室,因为原联合国秘书长安南曾给这里的圣诞老人发信,使该圣诞老人村名声大增,来这里的游客如果与圣诞老人合影,要排长队并花 19 欧元,绝对不允许自己照相或者摄像。马导与管理人员交涉,当得知我们来自中国,是去挑战北极冰海时,管理人员特许我们免费摄像。大家兴高采烈地跟原装正版的圣诞老人亲密交流、零距离地讨教人生秘诀。圣诞老人手拿我的明信片伸出大拇指,说恭喜发财,祝中国冰人北极探险成功!还说下一次我们在北京相见。

▶ 圣诞老人村  
*Santa Claus Village*

▼ 王刚义夫妇装扮圣诞老人  
*Gangyi Wang couple playing Santa Claus*



就在即将离开圣诞老人村的那一刻,我们听到记者周羽“唉呀唉呀”的惨叫声,他  
不慎采空了楼梯,将右脚扭伤,不能动,疼得满头大汗,吴庆久懂点医疗常识,让导游从  
商店里要来一袋冰块,马上给周羽扭伤的脚镇上。怎么办?我决定立即停止一切活动,  
送周羽去医院。

经打听,好不容易才找到罗瓦涅米的医院,挂号后,在候诊室等候。所有人都想知道  
周羽的脚是否骨折,因为如果骨折就得住院,一切挑战活动都要推迟。终于到了拍片  
的时间,经过拍片,医生确认没有骨折,但是属于肌肉损伤,需要打夹板、上药、休息,并  
配备了双拐,我这才松了口气。医院的费用很高,先是要了 350 欧元,后来经导游讨价  
还价,将此费用降低到 200 欧元,相当于 2000 元人民币,但是拐杖用完后需要送回医  
院。挑战北极的全部过程都是由我自己负责的,不仅要对自己的行为负责,还要对随行  
人员负责,我最担心的就是他们的安全。

下午,我在芬兰北部最长的内路河凯米河热身,开始和一些游客在河边游,后来游  
得起兴,就一直向河的深处冲去,这可是我第一次在北极圈游泳啊。刚刚游了 10 几分



◀ 到医院紧急抢救受伤记者周羽  
*urgent medical treatment to the injured  
journalist Yu Zhou in hospital*



◀ 凯米河抗寒训练  
*anti-coldness training in the  
Kaimi River*